




## GREAT FOR ALL AGES!

If you are looking for some fun, or want to fine tune your game, head out to Kik's Golf Center.

The driving range has distances marked so you can see how far your ball has traveled. We have both covered and uncovered areas, so that you can practice your swing even if it is raining. Then you can head to the putting green to fine tune your putting skills or to the bunker to practice your sand shot.






# GOLF CENTER

Open 7 days a week!     30460 Hwy 730, Umatilla, OR

# BENDIXSEN LAW, PC

**We Specialize in:**  
**Family Law,**  
**Business Law,**  
**Estates, Wills,**  
**& Criminal Defense**

**MENTION THIS AD AND RECEIVE \$25 OFF YOUR INITIAL CONSULTATION.**



Front from left:  
Kurt Bendixsen & Cameron Bendixson  
Back from left:  
Jessie Patrick, Susie Bendixsen & Jillian Weimer

245 E. Main St., Suite E, Hermiston • 541-567-5564  
 Hours: Monday-Thursday 8:30am-5:00pm

## MAILING MADE EASY... @ MAIL OFFICE PLUS

**OVERNIGHT DELIVERY**




**WESTERN UNION WU**  
moving money for better




- Mailboxes • Package Receiving
- Mail Forwarding
- Full Service Packaging & Shipping
- USPS Certified, Priority & Express Services
- Public Fax • Notary • Copies
- Laminating • Typing
- Email & Website Scanning/Printing

Postage Stamps • Envelopes • Boxes  
Tape • Packing Materials • Rubber Stamps

**Retail Artwork,  
Gift Items & More!**

**BILL PAY STATION**  
(cash only)  
Utility Bills, Credit Cards, Mortgage, Auto Payments, etc.

242 E. Main St., Hermiston (back entrance on Hurlburt Ave with lots of parking!)






Mon-Fri 9am-6pm • Sat 10am-3pm

**541-567-6351 • FAX 541-567-7672**



*Quality & Service from the ground up!*

1160 Tutuilla Rd., Pendleton, OR 97801  
 (541) 276-5945 • (541) 567-3660 • [McLaughlinLandscaping.com](http://McLaughlinLandscaping.com)



Left to right: Steve Malcom, Jared Escudero, Garth McCaleb, Leroy VanCleave, Jana Whitten, Quinn Peck, Lance Lott, Ryan Matteson, Dan Deist, Kelly Burke, Todd Kligel, Sam Sams, Lorne Becker, Tony Divine, Julia McLaughlin, Eric Smootz, Greg McLaughlin. Not pictured: Nancy Coles.

McLaughlin Landscaping is a full service Design/Build Landscape, Irrigation, and Maintenance company specializing in Creative Design, Customer Service, Quality Materials, and Competitive Pricing.

Since our inception in 1981, we have become one of the Northwest's most reputable and successful landscape contracting firms. We credit this to our commitment to customer service, community and our belief that you really do reap what you sow.

We appreciate the loyalty and support of our current clients and look forward to serving you in the future.

Our Office Hours are 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Monday through Friday